

Brassói Ujjap előfizetési árai:

Helyben:	Vidékre:
egész évre K 12.— K 14.40	
félévre „ 6.— „ 7.20	
negyedévre „ 3.— „ 3.60	
egy hónapra „ 1.— „ 1.20	

Egyes szám ára 4 fillér.

# BRASSÓI UJJAP

POLITIKAI NAPILAP.

Megjelenik vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap  
:- :- délután 6 órakor :- :-

Hirtetéseket felvesz a kiadóhivatal, Kapu-utca 50. szám.  
Hirdetések díjazás szerint.

Szerkesztőség: KAPU-UTCA 50. SZÁM.  
TELEFON: 5-15.

Felelős szerkesztő: Rill Albert.

Kiadja: ÉGETŐ TESTVÉREK NYOMDÁJA.  
Kiadóhivatal: Kapu-u. 50. — Telefon-szám: 5-15.

## Folyik a világháború.

### Nagy német győzelem. Szétvert francia hadtest.

A mi szinte előre látható volt, hamarosan be is következett.

A franciák, kik úgy látszik csakugyan elhírtelenkedtek a hadüzenetet, tegnap az elzász-lotharingiai Mühlhausen városka mellett alapos vereséget szenvedtek a németektől és súlyos veszteséggel voltak kénytelenek elmenekülni.

A harcban egy francia hadtest és egy külön gyaloghadosztály vett részt.

Az esetről budapesti tudósítónk a következő táviratot küldötte.

B u d a p e s t, aug. 11. Feladatott délelőtt 11 órakor érkezett délután 2 órakor. Közel a német határnál fekvő Belfort francia városba érkezett francia hadtest, egyesülve a városban állomásozó francia hadosztállal, átlépte az elsassi határt és Mühlhausen mellett előrsi csatározásba bocsátkozott a német sereggel.

Az elővédet képező francia gyalog ezred kemény tűzharc után kénytelen volt a német gépfegyverek elől gyorsan visszahúzódni.

Ezalatt a németek teljes hadivonalban felfejlődtek és rövid ágyuharc után általános támadást intéztek a francia hadtest és hadosztály ellen.

A franciák elfogadták az ütközetet, de a németek támadásának nem bírtak ellentállani és dél felé lassanként megkezdtek a visszavonulást.

A németek erre lovasságukat és a lovas gyaloghadosztályt üldözésükre küldötték, melyek utólérve a franciákat, borzalmas vérfürdőt rendeztek. A mintegy 45.000 emberből álló francia sereg vad futásban keresett menekülést és több ezer halottját és sebesültjét a csatatéren hagyta.

A németek vesztesége aránytalanul csekély.

Este a budapesti sajtó nagygyőzelmet a berlini rendőrségen is kihírdették, mire az egész városban leirhatatlan öröm és viharos tüntetések voltak.

A német sereg tovább tördözi a menekülő franciákat.

### Megerősítik a franciák vereségét.

#### A VII.-ik hadtest megsemmisülése.

#### A miniszterelnöki sajtóiroda jelentése.

B u d a p e s t, aug. 11. Feladatott déli 12 órakor, érkezett délután 3 órakor.

A berlini Wolff-ügynökség jelenti éjjel 10 órakor a következőket: A Belfort felől Felső-Elszasszon át Mühlhausen felé előre nyomuló ellenséget — mely ugylátszik a VII.-ik francia hadtestből és a belforti helyőrségnek egy hadosztályából állt, — csapataink egy Mühlhausentől nyugatra fekvő, megerősített hadállásból déli irányban visszavetették.

Csapataink vesztesége nem jelentős, ellenben a franciák tömérdek embert veszítettek.

B é c s, aug. 11. Éjjel ide érkezett berlini magánjelentés szerint a német csapatok az elzászi határon Mühlhausen mellett folyt ütközetben a VII.-ik francia hadtestet teljesen szétverték.

B e r l i n, aug. 10. Ma hajnalban érkezett meg a Wolff ügynökség jelentése Berlinbe, a franciák súlyos vereségéről.

A midőn a vezérkarifőnök utasítására kerékpáros rendőrök szétvitték villámgyorsan a diadalhírt, a lapok a késő éjjeli órák dacára azonnal rendkívüli kiadásba jelentek meg. A közönség viharosan éltette a német hadsereget és az egész várost leirhatatlan ujjongás töltötte be.

Ismeretlen emberek egymás nyakába borulva csókolóztak és gratuláltak a fényes győzelemhez.

A városban jóformán senki sem aludt. A polgárság egész éjjel talpon volt és lelkes tüntetéseket rendezett.

### A berlini tőzsde bizalma.

B e r l i n, aug. 10. A kedvező harctéri hírek alapján a berlini tőzsdén már tegnap délelőtt igen bizakodó volt a hangulat.

A pénzszerke engedőfélben van.

A tegnapi lendület után ma még erősebb fellendülést várnak minden német értékben.

### Lüttich várát bevették a németek.

#### Francia mese 20.000 halottról.

A miniszterelnöki sajtóiroda jelentése.

B u d a p e s t, aug. 11. Feladott d. u. 1 ó. 50 perckor, érkezett d. u. 4 óra 20 perckor.

A Belgiumban fekvő, igen fontos stratégiailag szinte felbecsülhetetlen értékű Lüttich város bevételéről a város ostromát vezető Stein, német tábornok a következő jelentést küldötte Berlinbe.

Legelőször is meg kell a leghatározottabban cáfolnom azt a francia forrásból eredő híresztelést, hogy hadseregünk Lüttich bevételénél 20.000 embert veszített volna.

Ezt a franciák azzal a teátrális fogással tették valószínűvé, hogy Lüttich városának a becsületrend nagykeresztjét adták, hősi magatartásáért.

Le kell szegezmem azt a tényt, hogy Lüttich elfoglalása a most küzdő német hadsereg legszebb fegyverténye volt.

Az a körülmény, hogy egy kicsi, alig néhány emberből álló német őrző, mely inkább virtusból, mint komoly szándékból vágatott be a városba és rövid ottidőzés után természetszerűleg visszavonult, nem jelentheti az egész német ostromló sereg vereségét.

Eddig a pillanatig egyetlen emberem sem esett el és nem is akartam addig egy csepp német vért sem kiontani, míg biztosra nem mehettem.

A mint tehát megérkeztek hatalmas ostromágyuink, azonnal az erődítményeket kezdettem lövetni, még pedig olyan eredménnyel, hogy rövid idő alatt a vár romhalmaz volt és oktalan véráldozat nélkül, rohammal lehetett elfoglalni.

A legnagyobb dicsőségünk, hogy mint utólag kiderült, a várost sokkal több ember védelmezte, mint a mi ostromló seregünk volt.

A város védelmében nem csak a város férfitakossága, hanem a nők is résztvettek és annyira fanatizálva voltak, hogy nemcsak a sebesülteket, hanem az azokat ápoló orvosokat is löni kezdték.

Ezért kénytelen voltam néhány, a város körül levő falut elpusztítani, mert csak így lehetett a vár komoly ostromához hozzáfogni.

A tábornok végül azt is jelentette, hogy nem szándékozik a jövőben sem oktalan hírekkel a német közönség között nyugtalanságot okozni, de az igazat mindig bejeienti.

## Legujabb.

Saját tudósítónk távirati jelentése.

Budapest, aug. 11. Feiadott d. u. 2 óra 45 pkor, érkezett d. u. 5 órakor.

### Meggyilkolt németek.

Berlinből érkezett és hivatalosan is megerősített hírek szerint Belgiumban a feldühödött lakosság uton utfélen gyilkolja azokat a németeket, akik az országból nem tudtak idejében elmenekülni.

### Belga-francia szövetség.

Brüsszelből érkezett hivatalos távirat szerint a belga kormány megnyitotta az ország határait a francia csapatok előtt és egyesülve velök, közösen indulnak a francia és belga seregek Németország ellen.

### Az angolok partraszállása.

Az angol kormány elhatározta, hogy 170.000 embert szállít partra Belgiumban. Ennek a seregnek szintén az a feladata, hogy egyesüljön a francia belga haderővel a német seregek ellen.

### Lelkesednek a lengyelek.

Lembergől érkezett táviratok szerint az orosz-lengyel országi lakosság a Monarchia hadikiáltványát lelkes örömmel fogadta és az egész országban lelkes tüntetések vannak afeletti örömeikben, hogy a Monarchia megígérte az orosz-lengyeleknek, hogy felszabadítja őket a muszka járom alól.

### Az angol-francia flotta.

Párisi jelentés szerint a francia flotta egyesült az angol flottával. Az egyesült hajóhad parancsnoka Licoe angol admirális lesz.

### Elsülyedt két hadihajó.

Párisból érkezett hírek szerint, a Sárga tengeren az Askold nevű orosz cirkáló megtámadta az Emden nevű német cirkálót. Az ütközet olyan hevesen folyt, hogy végül mind a két hajó a szenvedett sérülések következtében elsülyedt.

### Ütközet készül Basel mellett.

A svajci szövetségtanács értesülése szerint nagyszámu francia hadsereg közeledik Basel felé — (mely Svajcban közel a francia és német határhoz fekszik.)

A német hadvezetőség erre a hírre szintén nagyobb hadsereget indított utnak Basel felé és nagyon valószínűnek látszik az a furcsa tény, hogy az egyik fontosabb német-francia ütközet a semleges Svájc területén zajlik le.

A szövetségtanács a város lakosságát plakátokon hívta fel, hogy legyenek készen arra, hogy az ütközet a város alatt fog lezajlani.

### Orosz segítség Francia országnak.

Bernből, érkezett hír szerint az orosz hadvezetőség egy teljes orosz hadtestet akar a szorongatott franciák segítségére a német-francia küzdőterre küldeni.

### Bombáznak a német léghatók.

A Frankfurter Zeitung jelentése szerint egy kormányozható német léghajó megjelent Luneville fölött és a városra több bombát ledobott, minek következtében számos épület rombadólt és sok ember elpusztult.

### A németek előre haladása.

Krakbóból jelenti egy lengyel újság, hogy a német sereg az orosz területen fekvő Sosnovico nevű orosz várost megszállta.

### Orosz brutalitás.

Bécsből azt a hírt jelentik, hogy a csöcselék, a hatóságok tudtával és elnézése mellett megtámadta Monarchiánk odessai konzulátusát és azt földig lerombolva, ki is rabolták.

### Leszállították a bankkamatot.

Budapesten azt a hírt vették, hogy az osztrák-magyar bank a többi pénzintézetek közbenjárására a bankkamatlábát 6 százalékra leszállította.

### Egy millios adomány a németeknek

A világhírű esseni ágyu-, acél- és fegyvergyár tulajdonosa, a Krupp házaspár a német vereskereszt egyletnek és a visszamaradottak családjának — egy millió márkát adományozott.

## NAPIHIREK.

**Városi közgyűlés.** Brassó város képviselő testülete szerdán, augusztus hó 26-án délután 3 órakor a régi tanácsház nagytermében rendes közgyűlést tart. A tárgysorozatot később közöljük.

**Tanácsülés.** A városi tanács holnap, szerdán reggel 10 órakor dr. Schnell K. Ernő polgármester elnökle mellett rendes tanácsulést tart, melyen a folyó ügyeket intézik el.

**Szivtelen háztulajdonos.** Ma délbén egy kisirt szemű asszony jelent meg az inspekciós rendőrtiszt előtt és könnyes szemekkel panaszkodta el, hogy az urát elvitték a háboruba, ő a kis gyermekei miatt nem tud eleget keresni és mivel elsején nem birt házbért fizetni, a háztulajdonos ki akarja dobni a lakásból. — A sajtótörvény szigora megakadályoz bennünket abban, hogy ezt az embert a saját nevével nevezzük, mert az már szinte kegyetlenség, hogy a mikor az ország lelkesedéssel siet a haza védelmére, — akkor egy szegény anyát, azért akarnak apró gyermekeivel az utcára dobni, mert az ura oda van a harctéren és az asszony nem tud házbért fizetni. — A szegény asszonyka a Hosszu-utca 8-ik számu házbán lakik. Aki segíteni akar rajta, ott megtalálja s a jószívűeket az Isten áldása kíséri.

## A román trónörökös fia Brassóban.

Brassó, aug. 11.

Ma délután illusztris vendége volt néhány órára Brassó városának. Károly herceg, Ferdinánd román trónörökös fia, ki a porosz gárdaezrednél szolgált és a háborus világ miatt hazaindult Romániába — érkezett városunkba.

Az illusztris vendéget a Korona szálloda előtt Mikes Zsigmond gróf főispán várta. A rendre Reinisch János h. főkapitány megfelelő rendőrrel ügyelt.

Valamivel 2 óra után egy poros, szürke autó kanyarodott be a Kapu-utcába, melyet másik kettő követett.

Az első autón a herceg hadsegéde és egy csendőrnagy és két csendőr ült.

A második autóban foglalt helyet a herceg, a kin egyszerű szürke térdnadrág, fehér sweater és kis autósapka volt.

Az autó elején három élő virágkoszorú volt, melyet a hercegnek már a városvezetésen nyújtottak át.

A gép elején ott volt az a ujjuvatu hadikészülék, mely azt van hivattva megakadályozni, hogy az uton átfeszített kötelekbe ne akadjon bele a gép. Egy hatalmas hatyru nyak alakú éles acélkés, mely a legvastagabb kötelet, sőt acéldrótot is el tudja vágni.

Mikor az autó a szálloda előtt beakanyarodott, a nagyszámu közönség viharosan éltette a trónörökös fiát, aki szívélyesen mosolyogva köszönte meg az ovációkat.

A fenséges vendéget a szálloda előtt Mikes főispán üdvözölte, akivel aztán a herceg bevonult a Korona külön éttermébe, ahol ebédet készítettek részére.

Rövid pihenés után ismét előállottak az autók, számszerint három és a herceg kíséretével együtt a kies tömösi völgyön át sietett Sinájába, fenséges szüleihez.

Érdekes volt, hogy az autóvezetők jobbkarján — annak jeléül, hogy a hatóságok ne kellemetlenkedjenek egy-egy széles sárga-fekete karszalag v. sárgaréz kékfejú sással.